



旅行這件事

恁多同學共下，試著生趣，搞一隻看麼儕旅行願頭最大个測驗，摻大家想个共樣，第一名就係佢囉！測驗裡肚講佢這種人——根本就摻旅行看做空氣樣，若係做毋得去旅行，就像一蕊將將會焦忒个花，這種人毋使有幾高貴个旅程，斯愛有好出門，就當暢、當歡喜咧。大家看著，滿口講：「還準！還準哪！」

頭擺个環境，國內旅行無問題，愛出國就無恁該食，看別人个遊記變成佢最大个興趣。記得，最先看个係鍾梅英个《海天遊蹤》，這本書影響佢最大，書裡背紹介歐洲、亞洲、美洲十三隻國家，二十五隻城市，除了精彩个文章，還有當時一般書少有个彩色相片。第一擺恁詳細接觸外背个世界，該本書強強會分佢貶到爛忒去。續下來還看徐鍾珮个《追憶西班牙》、《多少英倫舊事》；梅濟民个《北大荒》、《長白山夜話》；三毛个《沙哈拉的故事》；余秋雨个《文化苦旅》等等，總係愛紹介一隻地方个地理、歷史、人文、風土人情个書，逐本就恁錫佢。該量時，佢个心肝肚就委下「愛去旅行」个種子，等到時機一到，就必芽綻筍咧。

旅行總係有目的較多，像：為著看滿天粉紅、雪白个櫻花雨，為著赴風情萬種个楓紅邀約，也可能為了追一場滿天飛雪个景致，為了感受碧海藍天个熱情。單單純純个想望，斯值得佢行過千山萬水。毋過，無目的个旅行還較分佢期待。放慢腳步，行在恬靜、園等故事个老街；行在咖啡香鑽鼻空个石枋路；行在用花迎接訪客个細巷路……，有一分平靜、一種閒情，所以「自由行」變成佢這下旅行个方式。

講佢好旅行也著(chog)，講佢適合旅行也做得，斯愛包袱擱啊起，麼个頭燒額痛就無忒去咧。毋過，轉到臺灣一下飛機，頭那斯開始噼噼滾痛，偏頭痛又發作咧，實在奇妙！朋友笑佢可能八字帶「驛馬星」。佢姆就長下講佢：「還好走！較無閒，人掬啊著斯走。」佢爸乜會講：「到處楊桃一樣花，屋下寮較贏哪！」可惜佢心肝肚總有一隻聲講：「去啦，去啦！趕這下還行得停動煞煞出去多寮、多看。」

雖然講著旅行佢就目珠金、心花開，毋過，旅行愛有錢、又愛有閒，還合(gag)愛有伴摻體力，毋係褲腳掉啊著就做得行。後生時心肝當大，有一隻願望——讀萬卷書，行萬里路。這下正知，旅行這件事，講該盡該，講無恁該確實也無恁該。

作者：張美容

☆詞彙學習

【願頭】ngien⁺ teu：癩頭。

【掬】ven⁺：搭理。

【將將會】ziong⁺ ziong⁺ voi⁺：即將、快要。

【頭燒額痛】teu shau⁺ ngiag tung⁺：比喻身體

【焦忒】chau ted：乾燥、焦悴了。

不適。

【總係愛】zhung⁺ he⁺ oi⁺：只要是、凡是。

【噼噼滾痛】biag⁺ biag⁺ gun⁺ tung⁺：指頭痛欲

【委下】ve⁺ ha⁺：撒下。

裂。

☆文法學習☆

【較無閒】ha⁺/hau⁺ mo han：再忙碌。「較」一般用於差比句，表示「比較」，例如：「佢比佢較高（他比我高）」。除此之外，也可表示「再、更」，有「即使……也……」的意涵，如本文此處指「（即使）再忙碌，人家一邀就走」。